

# QLOCKTWO® CLASSIC

ליהנות מהזמן

יש לקרוא בעיון את ההוראות לשם שימוש בטוח בשעון QLOCKTWO CLASSIC וכדי להבטיח את פעולתו התקינה לזמן ארוך. הוראות השימוש זמינות גם באינטרנט בכתובת: [www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com) → Information



## 1. הוראות בטיחות

יש לקרוא את הוראות השימוש בעיון לפני ההרכבה והשימוש בשעון למניעת פגיעה ונזק לרכוש.



### 1.1 תכולת האריזה

יש להוציא מהאריזה ולבדוק את תכולתה; נא לעיין התבנית ההרכבה. יש ליצור קשר עם הספק המורשה במקרה שחלקים פגומים או חסרים.

### 1.2 הובלה ואחסון

**חשוב** נא לשים לב לדברים הבאים על מנת למנוע נזק:

- יש להשתמש באריזה המקורית.
- יש להימנע מהלם, ניעור ודפיקות למכשיר במהלך הובלה.
- יש לאחסן בחדר יבש בטמפרטורת החדר ובלחות נמוכה.

מכסה קדמי מפלדת אל חלד מצופה (BLACK-, WHITE-, RED-, GREY PEPPER, HAZELNUT): יש להסיר לכלוך עם מטלית רכה ומים המכילים מעט חומר לניקוי כלים במדיח.

#### מכסה קדמי

:GOLD, SILVER & GOLD, PLATINUM, RUST, RAW IRON, VINTAGE COPPER, COPPER

יש להסיר אבק את מפני השטח באמצעות בד כותנה רך, יבש ונטול אבק או באמצעות מברש עדינה ורכה ללא הפעלת לחץ כלשהו (GOLD, SILVER & GOLD, PLATINUM).

#### 1.5 תחזוקה ותיקונים

לעולם אין לנסות לתקן או לפרק את השעון QLOCKTWO CLASSIC בעצמכם. יש לבצע את עבודות התחזוקה והתיקון אצל מפיץ מורשה או היצרן. נא לעיין בעמוד האחרון של ההוראות האלה לשימוש לפרטי קשר.

#### 1.6 אחריות

האחריות בתוקף לשנתיים. יש להשתמש בשעון QLOCKTWO CLASSIC רק עם האביזרים המקוריים שלו. אי הקפדה על מילוי הוראות השימוש האלה או שינוי או פתיחה של השעון QLOCKTWO CLASSIC שלכם לא יהיו מכוסים על ידי האחריות שלנו.

#### 1.7 סילוק

**חשוב** סילוק בלתי נאות מכללך מהווה מפגע לסביבה.

**מכשירים חשמליים:** לא ניתן להשליך מכשירים חשמליים באשפה הביתית. יש להקפיד על התקנות בנושא השלכה. הספקים חייבים לקבל בחזרה את המכשירים.



**פלדת אל חלד:** יש למחזר רכיבים מפלדת אל חלד כגרוטאות מתכת. פלדת אל חלד היא חומר גלם יקר ערך שניתן להתיך ולהשתמש בו בשנית.



**חשוב** נא לשים לב לדברים הבאים על מנת למנוע נזק:

- אין להציב את השעון במקום בו הלחות גבוהה (למשל בחדר האמבטיה).
- יש לוודא שהשעון במקום מחוץ להישג ידם של ילדים וחיות מחמד.
- אין להניח את השעון בסמוך או על כוננים קשיחים, מחשבים, טלפונים ניידים, כרטיסי אשראי וכל רכיב אלקטרוני אחר הרגיש למגנטים.
- להצבה ללא קיבוע יש לבחור במשטח יציב, חזק, ושאינו מחליק.
- יש למקם את השעון QLOCKTWO CLASSIC שלכם במקום שבו לא יוכל ליפול במקרה של דפיקה או משיכה לא מכוונת של הכבלים.
- יש להימנע מקרינת חום ישירה כגון חום מרדיאטורים.
- יש להימנע מקרינת שמש ישירה.

#### 1.4 ניקוי

המכסה הקדמי מוחזק במקומו באמצעות מגנטים ויש להסירו לצורך ניקוי.

#### הסרת/החלפת המכסה הקדמי:

**חשוב** בנושא מכסה קדמי מפלדת אל חלד: יש להשתמש בכפפות הכותנה (מסופקות).

- ← יש למשוך את המכסה הקדמי קדימה בזהירות מהמארז.
- ← יש להניח את המכסה הקדמי על משטח נקי וישר.
- ← יש להחזיר את המכסה הקדמי בדיוק לחזית המארז.

**זהירות** מטליות להברקה וחומרי ניקוי ממיסים (טרפנטין או בנז) ודטרגנטים המכילים אלכוהול עלולים להזיק למשטחים.

#### מכסה קדמי מזכוכית אקרילית (QOLOR):

- יש להסיר כתמים קלים עם מטלית מיקרופייבר (כלולה באריזה).
- יש להסיר כתמים קשים עם חומר ניקוי המתאים לזכוכית אקרילית או עם מטלית רכה ומים המכילים מעט חומר לניקוי כלים במדיח.

#### מכסה קדמי מפלדת אל חלד מוברשת (STAINLESS STEEL):

- יש להסיר כתמים קלים עם מטלית מיקרופייבר (כלולה באריזה).
- יש להסיר כתמים עיקשים עם חומר ניקוי לפלדת אל חלד.

## 2.2 התקנה על הקיר

**חשוב** נא לשים לב לדברים הבאים על מנת למנוע נזק:

- יש להבריג את בורגי הקיבוע בגב המארז באמצעות היד בלבד; אין להשתמש בכלי כלשהו.
- נא לבדוק את כושר הנשיאה של הקיר שנבחר ולבחור אמצעי קיבוע המתאים לקיר, למשל מיתדים - דיבלים - וברגים לקיר בלוקים.
- אסור שיהיו קווי חשמל בסמוך לקידוחים בקיר.
- אם מרגישים בהתנגדות בעת תליית השעון QLOCKTWO CLASSIC שלכם על סוגר ההתקנה בקיר (למשל עקב כבלים שאינם ממוקמים בצורה נוחה), אין להפעיל כוח כדי ללחוץ או לסובב את השעון QLOCKTWO CLASSIC למיקום הנכון.

## זינת חשמל מחיבור קיר:

ראה את תבנית ההתקנה, איורים **1** עד **10** עבור התקנה על הקיר וחיבורים חשמליים.

## זינת חשמל משקע חשמל:

ראה את תבנית ההתקנה, איורים

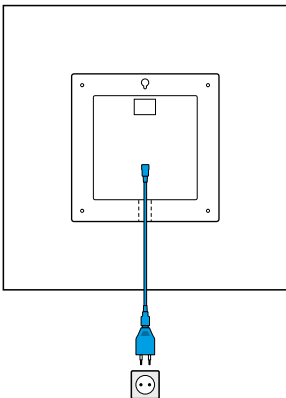
**1** עד **10** עבור התקנה על הקיר.

החיבור החשמלי זהה לזה עבור התקנה על הקיר,

ראה את תבנית ההתקנה, איורים **1** וגם **3**

← יש להוליך את כבל החשמל דרך תעלת הכבלים שעל סוגר ההתקנה לקיר.

אם כבל החשמל נתקע בין סוגר ההתקנה בקיר והגוף בעת תליית השעון, ניתן לדחוף אותו חזרה לתוך תעלת הכבלים באמצעות סרגל.



QLOCKTWO CLASSIC מתאים להצבה בתור עומד בעצמו או להתקנה על הקיר.

## אזהרה



## פגיעה רצינית או קטלנית נגרמת מהתחשמלות

- אין למשוך את כבלים החשמליים, אלא רק למשוך את התקעים.
- יש להניח את הכבלים כך שלא יכופפו או ייתפסו ושאינם נמצאים במעברים.
- יש לבדוק את כל הכבלים לאיתור נזק נראה לעיין לפני חיבורים לחשמל.
- אין לחבר את QLOCKTWO CLASSIC לזרם החשמל במקרה של נזק כלשהו.
- יש לתת לחשמלאי לבצע חיבורי חשמל.
- יש לנתק את החשמל ולוודא שאין מתח לפני התחלת ההתקנה על הקיר.
- יש לציית לנתונים החשמליים המקובלים לזרם החשמל, יש לעיין בפרק 4 בנושא "נתונים טכניים".
- אין לגעת בכבלים ובתקעים בידיים רטובות.



**חשוב** נא לשים לב לדברים הבאים על מנת למנוע נזק:

- אין להשתמש בכוח כדי להכניס את התקע USB הזעיר לשקע החיבור USB שבצד האחורי של המארז.
- עבור כל המכסים הקדמיים מפלדת אל חלד: יש להשתמש בכפפות הכותנה (מסופקות).
- עבור המכסים הקדמיים מזכוכית אקרילית: המכסים האלה מוחזקים במקומם באמצעות מגנטים. יש להסיר תמיד את המכסה הקדמי מהגוף המכשיר כאשר מסירים את רדיד המגן. יש להניח את המכסה הקדמי על משטח נקי וישר ולקלף את רדיד המגן לאט, כאשר מתחילים מפניה, ולאחר מכן להחזיר את המכסה לשעון.

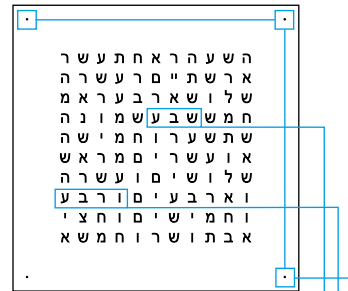
## 2.1 שימוש בתור עומד מעצמו

- חשוב** שעון QLOCKTWO CLASSIC עם כיסוי קדמי GOLD, SILVER & GOLD, PLATINUM אינם מתאימים לשימוש כדגם העומד בפני עצמו

ראה תבנית התקנה, איורים **1** עד **3**.

## 3.1 הצגת השעה ולחצני הבקרה

## השעה מוצגת: 7:18

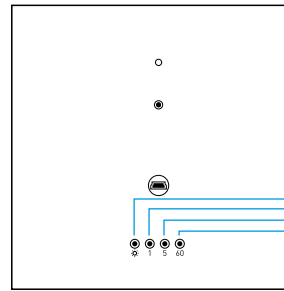


תצוגת השעה  
כוונן באמצעות הלחצן [60]

תצוגה בקפיצות של 5 דקות  
כוונן באמצעות הלחצן [5]

כל נקודה מוארת  
= 1 דקה מאוחר יותר  
כוונן באמצעות הלחצן [1]

## לחצנים



לחצן [⊙] :  
כוונן עוצמת הארה

לחצן [1] :  
קפיצות של דקה אחת

לחצן [5] :  
קפיצות של 5 דקות

לחצן [60] :  
קפיצות של שעה

## 3.2 מידע אודות כוונן השעה

ניתן לכוונן את QLOCKTWO CLASSIC גם מהחזית עם כמה תחושות אינסטינקטיביות. הנגיעה בלחצן [1] של קפיצות של דקה אחת יאפס את מונה השניות הפנימי. כך יהיה ניתן לכוונן את השעה באופן מדויק עד לשנייה אחת.

## הדלקת וכיבוי התצוגה "השעה":

הגדרות היצרן מציגות את מילת ההקדמה „השעה“ בשעות עגולות ובחצאי שעות.  
← אם „השעה“ מוצגת כל הזמן: יש ללחוץ על הלחצן [60] למשך 3 שניות בקירוב.  
← חזרה להגדרת היצרן: יש ללחוץ על הלחצן [60] למשך 3 שניות בקירוב.

## הדלקת וכיבוי תצוגת השניות:

השניות מוצגות בתור מספר גדול במסכה הקדמי.  
← הדלקת תצוגת השניות: יש ללחוץ על הלחצן [⊙] למשך 1 שניות בקירוב.  
← כיבוי תצוגת השניות: יש ללחוץ על לחצן כלשהו.

## כוונן עוצמת הארה:

רמת עוצמת הארה מותאמת באופן אוטומטי לאור הסביבתי במצב "האוטומטי" (הגדרת יצרן). ניתן גם ידנית לכוונן את עוצמת הארה.  
← יש ללחוץ על הלחצן [⊙] כמה פעמים.

ההגדרה תשתנה כלהלן:

- הארה מירבית
- הארה חזקה
- הארה בינונית
- הארה נמוכה
- מצב אוטומטי (נקודות הדקות בפינות נדלקות למשך זמן קצר)

## 3.3 החלפת המכסה הקדמי

מטריצת האותיות במכסה הקדמי שונה בכל שפה. המכסים הקדמיים הרלוונטיים זמינים בתור אביזרים שניתן להחליף אם רוצים להציג שפה אחרת.

## השפות הזמינות בתאריך ההדפסה:

AR	ערבית	ES	ספרדית
CA	קטלנית	FR	צרפתית
CH	גרמנית שוויצרית	GR	יוונית
CN	סינית (פשוטה/מסורתית)	HE	עברית
CZ	צ'כית	IT	איטלקית
D2	גרמנית (תצוגה חלופית)	JP	יפנית
D3	גרמנית (ניב שוואבי)	NL	הולנדית
D4	גרמנית (תצוגה חלופית)	NO	נורווגית
DE	גרמנית	PE	פורטוגזית
DK	דנית	RO	רומנית
E2	אנגלית (תצוגה חלופית)	RU	רוסית
EN	אנגלית	SE	שוודית
		TR	טורקית

## קביעת שפה:

- כאשר מחליפים מכסה קדמי, יש לקבוע את השפה הנדונה באמצעות הלחצנים שבגב המכשיר:
- ← יש ללחוץ בו זמנית הל לחצן [⊗] והלחצן [60] 3 שניות לערך.
  - ← השפה הנוכחית מוצגת באותיות רישיות.
  - ← יש ללחוץ על הלחצן [⊗] כמה פעמים עד שמופיעה השפה המתאימה.
  - ← יש ללחוץ על הלחצן [60] כדי לשמור את הגדרת השפה.

## 3.4 הפסקת חשמל

השעון הפנימי ממשיך לפעול במשך 24 שעות לערך במקרה של הפסקת חשמל. השעה תוצג באופן אוטומטי כאשר אספקת החשמל תחזור.

## 3.5 כוונן השעה בעזרת יישום

ניתן להעביר את השעה הנוכחית בקלות ובדיוק של שנייה לישעון QLOCKTWO CLASSIC באמצעות טלפונים חכמים רבים באמצעות השימוש ביישום FLASHSETTER החינמי.  
לפרטים נוספים, היכנסו לאתר: [www.qlocktwo.com/flashsetter](http://www.qlocktwo.com/flashsetter)

## 4. נתונים טכניים

דגם:	QLOCKTWO CLASSIC (ג*ר*ע):
מידות: 450 x 450 x 22 מ"מ	מידות התושבת להתקנה על הקיר (ג*ר*ע):
240 x 240 x 25 מ"מ	מידות תמיכת זכוכית אקרילית להצבה עצמאית (ג*ר*ע):
140 x 140 x 20 מ"מ	משקל:
4,8 ק"ג בקירוב	טמפרטורת סביבה:
+15 °C עד +30 °C	זינת ספק כוח USB:
110 V 240 V ~ / 50/60 Hz, 200mA	מוצא ספק כוח USB:
5 V = 1 A	כניסת QLOCKTWO CLASSIC:
5 V = 550 mA	צריכת חשמל:
2-3 ואט	דיוק:
±8 שניות/לחודש	



שגיאות ותיקונים צפויים בנתונים טכניים.  
אין נשיאה בחבות בגין טעויות דפוס ושגיאות.

## 5. אביזרים

מכסה קדמי במגוון צבעים, שפות וחומרים כמו גם כבל עשוי אריג צבעוני.  
מידע נוסף ניתן לקבל אצל מפיץ מומחה או באתר [www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com)

**BIEGERT & FUNK**

B&F Manufacture GmbH & Co. KG  
Alemannenstr. 65, DE-73529 Schwäbisch Gmünd  
Made in Germany / © All rights reserved  
[www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com)